



Carmel Divine Grace Foundation Secondary School

恒煥

迦密主恩中學

第五十九期 6.2021

校址：將軍澳寶林邨

電話：27010908

傳真：27040404

網址：<http://www.cdgfss.edu.hk>

校長的話

主恩百味

林瑞美校長



「主恩」傳承

去的一部份，令我回味無窮。

當老師時，見證著學生在品格和學業上有美好的成長是我工作喜樂之源。我珍惜在課堂上與學生分享自己喜愛的化學知識，欣見他們在學習的過程中學懂了求真、堅毅和自律。與高中同學備戰公開試，難忘那段每天挑燈備課、批改作業、與他們同甘共苦的日子，想起來乃是樂事。最甜的時刻莫過於他們畢業後毋忘老師，不時相約見面，或透過短訊送上祝福和支持。

當上校長將快十四年，深感任重道遠。這些年來社會及教育政策急劇改變，同學的成長需要更為複雜，加上近兩年社會的動盪和疫情的影響，學校工作遇上前所未有的挑戰，有時真的苦無對策。酸痛、苦澀和辛辣的歲月對我來說似是漫長，但神的恩典夠用，與同工齊心協力下，我們在困難中喜見曙光，而我亦深信這些磨鍊終是好的。最酸最苦的事還是那些不能解決、不可挽回的，在「主恩」經歷同工及學生的離世，那心酸的滋味，喚醒了我對「主恩」之情，令我更懂珍惜校園中的人事物。

人生如食百味雜陳，吃是人生必需，而食物不只含百味，還載濃情，能說故事。猶記起當年郭叔郭嬸經營的學校小食部，我是他們的常客。在我懷著小兒時，下課午膳

就急不及待拿起郭叔郭嬸為我準備好的美食：兩隻荷包蛋和大碗混醬腸粉，這是我的營養美食，珍藏著我的童年回憶。幼時家窮，清早上學多是空著肚子，途中經過大排檔，看見同學在吃白粥腸粉，我不禁停下來看看。而價廉和營養豐富的雞蛋是當時母親常用的食材，以之煮出多款滋味菜式。窮困激發起我憤力向上，塑造了我忍耐、刻苦的性格，我也為此感謝神。這故事說來是一段哀歌，當年郭叔郭嬸的兩個兒子還在學，放學後不時會到小食部做功課，我也趁機與他們聊天。可是好景不常，郭叔突然身患重病，小食部只剩郭嬸孤身一人，不久郭叔離世，我就再看不見他一家的蹤影了；但那大碗荷包蛋和混醬腸粉的味道仍永在我的記憶裏，那份情總是揮之不去。「主恩」情味濃，在特別的日子，每每收到同工、校友及舊生家長送贈的食物，有親手做的糕點、節令食品、旅行手信等，全都是我愛吃的食物，細嚐每一口食物，甜在心裏。不但是特別日子，在我工作吃力趕忙之時，收到同工送來的香濃咖啡，疲乏的我也振奮起來。一天所經歷的酸苦辣味，被有情食物驅走淨盡，最終只剩下那甜蜜蜜的感覺，滋潤了我的心田。

歷經「主恩」生活百味，嚐盡濃情厚意，學懂感恩珍惜，驚嘆神愛偉大。我曾問自己，為何還沒到退休之齡就離去？對，人生沒有固定的方程式，今天我有當走的路，踏足他處繼續寫我的教學歷史，我以戰兢的心，求神引領。

神是愛，祂讓我們經歷人生百味，在困難中嚐到主恩的滋味，磨鍊我們成為祂貴重的器皿，得著豐盛的生命。願各師生深嘗主愛，並以愛還愛，以物載情，成為他人的守望者！



「主恩」情常在



與我的第一班化學學生同行，備戰高考

School Motto: Self-discipline through the understanding of the Word, Service to mankind through faithfulness to the Lord

校訓：明道律己 忠主善群

主恩人才

新界區十大傑出學生2020

學校大使：陳嘉慧 (5C)，林心嵐 (5C)

許敬鏐同學專訪：

勤閱報章，多角思考

「不論是讀書或其他方面，思考也是很重要的。」

「活在資訊氾濫的時代，我們習慣單向接受各方面的資訊，習慣不思考便照單全收。」

「懶於思考會令我們慢慢變成隨波逐流、人云亦云之輩。」

許同學認為要運用邏輯思維看待事物，做到多角度思考，自然能有深刻的個人體會。久而久之，比賽時自然能向評審分享體會，表達個人見解，做到對答如流。

許同學憶述於小組討論環節結束後，其中一位評審問參賽者會否害怕「紛爭」，許同學認為要先了解對方想法，有交流機會才能避免誤解，亦學習彼此尊重，做到和而不同，減少紛爭。參賽者大多關心社會時事，亦有批判性思考及個人見解，參賽者要多閱報章，了解社會狀況，然後以平常心面對比賽。

困難與領悟

比賽要求參賽者製作短片，但許同學及其組員均缺乏相關經驗，對於拍攝過程中要用分鏡等技巧亦毫無頭緒，在撰寫劇本時各人亦有不同的意見，拍攝、後期製作等事對他們來說是很大的挑戰。與一群傑出學生合作，他明白到用心聆聽他人意見的重要性，「畢竟組內只有一個領導者，要是各人堅持己見，互不相讓，那麼永遠都不會有結果。在表達自己的想法時，亦要學懂妥協，尋求共識。」

參加活動，累積經驗

他在中四暑假參加了由青協舉辦的「香港200」未來領袖計劃，在其中他認識了很多來自各區學校的領袖生，拓闊人際網絡之餘，更對領袖一詞有更深的認識。「領導者要為人服務」(To lead, is to serve.) 這句說話令他明白到僕人領袖在團隊中的重要性。另外，他除了參加中英文寫作、辯論、演講比賽外，他亦有參與港大科學外展隊舉辦的STEM比賽，從中拓闊視野，累積寶貴的比賽經驗。若偶爾能享受到勝利的甘甜，便是自身努力的最大回報。

學習心得

「讀書勤奮而不得其法，付出十成收獲五成。」因此，與其廢寢忘食地「死讀爛讀」，不如花時間探索最適合自己的讀書方式。「讀書方式因人而異，切忌不假思索便依樣畫葫蘆地跟隨某學霸的溫習模式或盲目補習，迷失自我。」許同學提醒同學要多動腦筋，敏於思考，尋找自己的路向。

勉勵

「感謝學校舉薦我參加比賽，繼而僥倖得勝。」許同學希望師弟妹能夠好好珍惜每一次參加校外比賽的機會，接受老師邀請，代表學校出賽，老師們的信任反映同學具備跟全港學生較量的能力，同學不應妄自菲薄，以為自己是「陪跑員」。他亦希望師弟妹能在娛樂、學業和課外活動之間取得平衡，妥善分配時間，在埋頭苦幹之餘，亦偶爾放鬆一下。



許敬鏐同學獲獎



新界區傑出學生選舉2020頒獎典禮

許敬鏐同學 (6C) 和黃凱琳同學 (4D) 於2020年參加了新界區傑出學生選舉，並獲得新界區十大傑出學生的殊榮。

黃凱琳同學專訪：

留意身邊事物，存有好奇心

黃同學認為她是一個好學的女生，對於沒有接觸過的事物都存有好奇心，遇到問題也會尋根究底。為準備時事筆試和小組討論，黃同學便特意去翻閱近期的新聞和具爭議性的議題，留意社區的發展和變化。她亦表示由於這是她第二次參加這類型的比賽，相較其他參賽者，更有實戰經驗，在面試時也更淡定、更自信。



黃凱琳同學獲獎

難忘的片段

在小組討論中，黃同學和其他參賽者討論有關疫情的議題，她表示從其他參賽者身上學到不少表達、組織的技巧，明白如何能有條理地表達個人見解。此外，在比賽中，她與隊友們曾在團隊短片創作環節中存在意見分歧，在不斷的交流與磨合後，他們嘗試找出大家都滿意的方案，最後也獲得了不錯的成績。

參加活動，擴闊視野

黃同學自小對書法有濃厚的興趣，平日也有定時練習，亦會抽空參加不同機構舉辦的書法比賽。而在學校，對於想擔任的崗位或想參加的課外活動，她也會勇於嘗試，有時候甚至會自薦參加，豐富校園生活。在新春假期間，她會做義工為鄰里街坊寫揮春，看見感興趣的工作坊和社區活動，也會主動報名參加，擴闊視野，如：教導小學生製作手工香皂、小學開放日書法示範等等。

勉勵

黃同學鼓勵各位在遇到問題時，不要逃避或害怕向老師、同學請教，要即時解決疑惑，弄清楚重點，盡量避免拖延，這才能打好學習基礎。「長期積累下來的問題，不但會令基礎不穩固，更有可能拖慢學習進度。」她鼓勵大家多發掘自己的興趣與潛能，努力追夢。

老師分享



一班愛主愛學生的好同事

執教鞭多年，我跟女子籃球隊及游泳隊並肩作戰，參加了不少比賽，不但提高了同學的技術，更重要的是增加彼此認識，情誼更深。在主恩最後六年，我分別成為了6C班及6D班的班主任，你們天真的笑臉常在我腦海中浮現，我永遠不會忘記跟你們一起走過的日子。

在這三十多年的歲月中，我認識了不少好同事，亦成為了好朋友，我們互相支持，彼此代禱，分享喜樂。感謝天父讓我享受多姿多彩的校園生活！

回首過去，全也是恩典，感謝天父！你愛你手牽引我走這人生路。

一步一步，這是恩典之路。

時光飛逝，我在迦密主恩中學已任教了三十四年多了，在這這麼的歲月中，實在有不少難忘的事情……

猶記得迦密主恩中學第一屆陸運會是在滂沱大雨中進行，地點為西貢鄧肇堅運動場，那時的運動場很簡陋，沒有美觀的觀眾席及跑道，大家也在狼狽中、混亂中參加賽事。縱然天氣不似預期，但天父亦讓我們順利舉辦了第一屆陸運會，享受做運動的樂趣，感謝天父！

在二十多年前，基督教與學會在元朗運動場舉行了迦密聯校運動會，當時迦密主恩中學勇奪全場總冠軍，全校眾師生情緒高漲，難掩興奮，這一幕實在令人難以忘懷。感謝天父讓我們團結一致，打成一片！

在某一屆水運會，天氣驟變，天文台突然發出雷暴警告，同學們早已列隊，準備參加開會禮，豈料開會禮亦是閉會禮，令人無奈，但同學在惡劣天氣下仍有秩序地等候指示，令人難忘。自此之後，學校的水運會便改於觀塘室內泳池舉行。這些都是令人印象深刻的片段。

回顧過去，感觸良多，我在主恩經歷了結婚、生兒育女，然後看到兒女已成長為參天大樹，能夠獨立自主，可作為母親的依靠，真是老懷安慰。想到教學生涯中曾遇上的「子女」，如今已成為社會的棟樑，榮宗益人，實是感恩。

方淑玲老師

Theme of this School Year: Excel in Gifts, Flourish in Life

本學年主題：超越自我 活出豐盛

中文科學生佳作

倒霉的一天

何汶蔚 (1D)

上星期五，是我人生中最倒霉的一天，倒霉得令我希望只是一場夢。

那天放學後，我如常走在街道上，慢慢地走回家。突然，有一隻長得兇神惡煞的狗從草叢間躍出來，咬着牙，不停地吠。我嚇得愣着了，不久才意識到這隻狗可能是社區街坊常提起的惡犬，於是我就用似箭的速度逃離現場。過了一會，我發現牠沒有追着我，便鬆了一口氣。我十分害怕再遇見，只好提心吊膽地走。

我左顧右盼，完全沒有發現地上的「危險物」，並踏上了它。我感覺到鞋下奇妙的觸感。不會的，怎麼會是它呢？我往下看，果真是

狗的排泄物。我連忙提起腳，鞋底黏上一大坨，傳來惡臭的氣味。天啊，我新買的鞋黏上排泄物了！這也太倒霉了！

正當我認為一切倒霉的事該結束時，現實又狠狠地潑了我一碗「涼水」，車子高速行駛，馬路上的雨水毫無意外地潑到我身上。我的衣服上都濕了，旁邊的行人留意到我，並在互相小聲說話。我顧不上那麼多，直接衝回家，途中還跌倒了。

經過這一天，我每逢放學回家時都會小心翼翼地走，生怕又遇上倒霉的事情，我真無法忘記這一天。

這次比賽後，我再沒有遺憾

譚穎欣 (3A)

曾有人說過，只要拼盡全力去做一件事，便不會有所遺憾。我看着自己空空如也的陸運會紀錄卡，心中想着，明年吧，明年一定要參加。然而，這件事一推再推，不知不覺五年就過去了。

我不是運動健將，骨子裏刻着的怠惰時常阻礙着我做運動。其實我很想參加一次接力比賽，但因為各式各樣的原因而一直沒有參加，說白了就是怯。六年級那年，我懷着千萬個疑團，成為了班際接力比賽的其中一名代表。

備賽期間，我一度自問，這樣真的好嗎？說實話，我不認為我能勝任這個位置。但這已經是最後一年，最後一次機會了，為了令六年的小學生涯畫上一個完美句號，只管拼一下吧！於是，我難得地跟自己的本性「作對」。既然同學們、隊友們願意陪我胡鬧，我至少不能在場上「失禮」。這樣，我每兩天便外出練習一次，有幾次我想放棄，但還是奇蹟地撐下去了。

由賽前訓練到陸運會前後歷經四個月，正式比賽日我依舊沒甚麼

把握。除了考試以外，我從未感覺到時光的流逝是如此之快。負責第四棒的同學，即是我後面的那個同學拍拍我的肩膀說：「自信點！相信我們沒問題的。」我笑着說：「嗯。」

接到接力棒的那一刻我好像想了很多，又似乎甚麼都沒想。腦中的聲音不斷推使我向前衝，那把聲線是多麼的熟悉……我不禁抬頭，目光所及之處是方才跟我說話的同學。我定下心神，把接力棒交給他。好累哦，我當時的第一個想法是這樣的。我邁步走到場邊，前方一陣聲浪令我我不禁抬起頭來。

啊，我早該知道的。腦中的聲線根本不存在——那是同學們的打氣聲啊！我心中有些莫名的感動。現在結果已經不重要了，我只是想感謝那些人，讓我為夢想「買單」，令我終於在小學最後一年彌補了五年的遺憾，使我成為了一次「比賽健兒」。

這次比賽後，我再沒有遺憾。

悲傷過後，我卻感到坦然

卓卓敏 (5C)

悲傷過後，我卻感到坦然。年少時的渴望；中年時的宏願；老年時的告別，成長中的夙願，生活中的浮浮沉沉，大起大落都了然於心，每個人的生命最後都歸於平凡。

「這件事，你做不到。」總有一段聲音在我的腦海中穿插着，我看着凌亂的桌面，印證了年少時一段混沌的歲月。白紙黑字印着中文、英文、數學、化學，從整潔到微皺，幾個勾又幾個叉，心中不斷有股無名火，反覆告訴自己終究是能力不逮，實在讓人厭煩。「君異居山間，為人治病，不取錢物……」想必總有年少氣盛的時候，妄想能披上白袍，拿上手術刀。如今處於瓶頸期，瞻前顧後，退縮縮縮，以模糊了的視線看着遠方模糊了的杏林，我在理想與現實的差異之間承受着年少時的第一陣悲傷。

「想甚麼呢？吃杏仁補補腦吧。」眼淚盈眶之際，外婆用一掌讓我重回現實。人到耳順之年，仍是中氣十足，她笑言是吃杏仁而得回來的。雖說杏仁的口感爽脆，但要吃得下一碗也實屬不易，吃一兩顆又不一定對大腦有用，不如不吃吧？「一顆顆地吃，我也一顆顆咀嚼了大半輩子，嚼得動，杏林就自然走得進了。」寧可信其有，不可信其無，聽到自己夢寐以求的杏林，我不再多想，向迷信低頭，一顆顆地往嘴裏塞，細嚼慢嚥，杏仁是我整個備考衝刺階段的零食。

如今回首，或許我是以悲傷掩飾自己的懦弱；外婆則是以身體力行來激起我的志氣，區區幾顆杏仁寄託了自己背水一戰的信念。既然是心中的理想，又何苦瞻前顧後，庸人自擾？既然嘗試過悲傷的折磨，何不坦然以對？面對挫折，要有越挫越勇的勇氣，更要逆流而上。恍惚之間我明白：唯有真正嘗試去跨越艱難險阻，即使最後結果不盡人意，也能心服口服，坦然面對自己。

「這件事，我做得好。」當年憑着不服輸的勁勁考上了醫學院，如今應該不會有事情難倒我了。人到中年對自己的職業有更深層的認知，結合過往所學，心中便有更大的志願，又一次妄想能在醫學界打出一番成就。然而，一場新冠肺炎疫情讓全世界經歷了一次翻天覆地的改變，即使我全力與時間賽跑，終究是沒能挽留每一條流逝的生命。在不可控的災難下，才頓悟生命的脆弱。巡邏病房期間，隱忍的情緒終究不受控制，身體顫抖着，看着病人受苦卻無藥可醫，是身為醫者最大的悲傷。

病毒肆虐，更多時候是有家歸不得，長期駐守醫院。我在短暫的休班間隙從櫃子裏翻出一盒杏仁。定睛一看，卻發現是北方的苦杏。「苦杏不能吃，就算你嚼得下，吃得多會中毒。」外婆以前常提醒我，

苦味的杏仁生來帶有毒性，無論如何都不可如堅果一般隨便食。「想甚麼呢？杏仁別吃了，今天盡力了，還有明天的工作呢！」主任從旁提醒着我，若果有些東西的本質是與生俱來的，無論如何我都無法改變，或許我就不必為難自己了。

如今回首，當時一盒苦杏的確讓我有所啟發。或許我是以悲傷掩飾自己的自責，展現出為醫者的悲傷無助。生命是可貴的，每個人的生命都應該被守護，而醫生更是肩負着更大的使命，被重擔壓着的我卻忘了天命不可違，苦杏仁的毒性也是與生俱來的。為醫者終究不能替人逆天改命，只能堅守為醫者的仁心仁術。悲傷過後，終究只能坦然以對，不可拘泥於生命的流逝中徘徊不前。既然已經用盡全力守護生命，此生也能坦坦蕩蕩，以平常心面對生命的流逝，無愧於醫者的父母心。

「這件事，我終究做不到。」看着新生命的誕生，目睹生命的逝去，終究年老體衰，患病的是自己。回想半生都在履行醫者的使命，此刻卻得不到上天的半點憐憫，不禁感到有些諷刺。如今穿着病人服，身體虛弱得無法久站。此生雖說不上懸壺濟世，但也無愧於心。家人在病房外隱忍的臉龐，似是平常，但目光中又帶有些許憐惜。看着孫女真摯的微笑，想到不久後彼此就要陰陽永隔，倒是埋怨起天道的不公。此時此刻，我在病房內細細地抽泣，徘徊於命運最後一陣悲傷之中，無法自拔。

「想甚麼呢？我帶了兩包杏仁種子。」女兒緩緩走入病房，帶來兩顆盆栽。想着在生命的最後，再種一顆杏樹，再而結出果仁，倒是有個圓滿的結尾了。「爺爺，杏仁是哪裏來的？」「杏仁是杏樹所結的果實，果實入土便能再種一棵大樹。」對啊，即使是落葉，最終也會歸根。這一次，是我回以孫女一笑。這一笑，為坦然後的淺笑。

生命最後一次回首，或許我是以悲傷來展現生命中未了的牽掛。曾經我揚言要為自己尋得入土之處，要為自己刻墓誌銘。但如今，有和沒有都無所謂了，都不重要了。世間的變幻永恆，生命會輪迴，四季會交替，落葉歸根，一切都井然有序。既然如此，則唯有坦然以對了。人總無法與命運抗衡，但眼見兒女家業有成，孫女健康成長，生命流逝後自會傳承，此生也無憾了。

生命的最後，可悲的是吃不動杏仁了，磨成杏仁露也無所謂，喝下更有杏仁沒有的清甜。我不再執着於求生，倒不如安然地深眠吧！

杏仁露入口，人生的大起大落都混為一體，喜樂與悲傷交替，再次回味亦是細膩香甜。種種悲傷過後，坦然面對，我做到了。

A review of an imaginary movie Déjà Vu - A Total Mystery

Cheng Chung Ki (3D)

Directed by Steven Wilson and produced by Thoughtful Men Pictures, *Déjà Vu* is a thriller with elements of romance and philosophy, starring Daniel Cragman and Katie Swez. The story is about an ordinary man Ronald Stephenson and his strange encounter with Rose Tallman.

Ronald meets Rose at an office, and right after their first eye contact, Ronald falls in love with her. Accompanying this 'love at first sight' is a strange vision that springs up in Ronald's mind, in which Rose approaches Ronald and asks him to print a document. He is stunned when this vision becomes a reality only a few seconds later. With this fateful conversation setting the foundation for their relationship, they soon become a couple. As their relationship develops, Ronald encounters more of these visions, which can be either good or ill-omened at times. He also finds it possible to avoid what he is doomed, for instance, by attempting to shut the doors before the robbers arrive and telling people to escape before a balcony falls. He faces more and more dangers which are harder to solve and avoid, yet he manages to get through in the end. However, there is an ultimate trial waiting for him.

Compared with other popular thrillers, this one is not as gripping, especially in the last few parts of the film in which the pace drags noticeably. My own guess is that the director's intention is to shift

Déjà Vu (2020)

A thought-provoking thriller with deep meanings half-explained

Rating: ☆☆☆

Suitable for: age 13 and above

the audience's focus to the philosophical meaning behind the film. The idea of creating a thriller out of an ordinary man in his daily life may be original, but still the director fails to make it believable.

However, the action scenes are impressive as the characters are required to make quick decisions, often in the blink of an eye. As for the philosophical part, the fundamental idea about fate is threaded throughout the film successfully, yet the explanation should have been made more explicit. It should have been told in a more extended conversation instead of a few sentences, which baffle the audience as they leave the cinema. If I were the director, I would explain the message with more scenes.

Looking at the film from an artistic perspective, it does quite a superb job though. First of all, the leading actors, Daniel and Katie, perform especially well in terms of facial expressions and the presentation of inner feelings. The cinematography is also great when it comes to emphasizing the breath-taking and suspenseful mood of the scenes. The sound editing and visual effects make the scenes more realistic, though they are still rather standard.

If you are a fan of exciting and realistic thriller, *Déjà Vu* will not be a well-plotted film that satisfies you. Yet if you are a philosopher wanting to make reflections on a profound message, the film is worth watching.

A 'Piece'ful Farewell

Tsow Lok Ming (5D)

Today marked the end of 'Chan's Fabrics', an old stall at a wet market in Tai Po. The stall bore witness to over 50 years of history of the ups and downs of Hong Kong's development, and was known for its amiable and hospitable owner – Chan Tai Man, Jacky. Alas, despite carrying a generation's memories, it could not escape from the funny tricks of time.

The early days of 'Chan's Fabrics'

Starting its business 50 years ago, 'Chan's Fabric' started off as a hawker stall on the streets of Tai Po. The owner – Jacky – hammered a small cart on which he sold small pieces of fabric and offered to mend clients' clothes. Jacky was as passionate as any young man could be. He worked every single day, rain or shine. Weather wasn't his concern, but the officers were. Hawkers were illegal back in those days, so while making ends meet, he had to be alert for any cops. Should they confiscate his goods, his blood, tears, toil and sweat would be in vain. Despite the hardship, he bit his lips and weathered the hard days until he saved up enough for a small rental stall in the Tai Po wet market.

What 'Chan's Fabrics' is famous for

Just like any local stalls, 'Chan's Fabrics' didn't simply offer goods. He sold carefully handpicked fabrics of the finest quality in the community and mended clothes with his sophisticated sewing skills. But what made his humble store stand out from the rest was his sensitivity. Observant and conscientious, Jacky was able to read every face like a book, or in his case, a piece of fabric, and he would be able to tell if his customers had a rough day. Unlike most of his counterparts who cared only about making profits, he wouldn't hesitate to brighten up one's day by either offering a discount, a small doll that he made out of strips of fabric otherwise considered useless, or simply chatting with these folks

for hours while he worked.

Throughout the years, he had slowly but steadily gained a stable customer base, mainly consisting of residents in the neighbourhood. A lot of them were thankful for the kind-hearted, soft-spoken owner. Reminiscing the hearty chats with Jacky, some even thought they worked better than those therapy sessions conducted by professionals.

Time for Chan's Fabric to close

All good things come to an end. It was time to bid farewell in spite of the connection and impact Jacky made in the neighborhood. With Jacky getting older and the fact that many of his loyal customers had either passed away or started new families in other districts, he began to struggle with whether or not he should continue with his business. After this year's reconstruction of the wet market, the rent skyrocketed, and Jacky knew this was the time. While some of the vendors protested and refused to leave, Jacky was the first to announce his decision to close his shop down before the end of this month. "I realised that my time has come," he said calmly with a bittersweet yet gratifying smile, one that would be dearly missed. Expectedly, upon hearing the saddening news, his stall was once again flooded with customers across generations in the previous week. Some had even flown all the way across the Pacific Ocean just to take a glimpse of the nostalgic stall once more, recounting all the fond memories before it disappeared forever.

During the past 50 years, to many in the neighbourhood, 'Chan's Fabric' was not only a fabric stall, but a haven during bad days, and a good friend at different points in their lives. The stall may be gone, but the spirit will always be in their hearts.

校園生活樂趣多

福音周

佈道會詩歌分享

靜默我靈
藏身其中
堅心倚賴祢的
祢必保守他
十分平安
因為他倚靠祢

佈道會講員：陳宇鋒老師

「CDG POST EXPRESS」彼此送贈祝福

福音周詩歌點唱

佈道會呼召一刻

老師分享見證，同學到場支持

音樂日

同學為參賽者打氣

路加社為全場總冠軍

馬太社為社際獨奏冠軍

4C 陳芷瑩(中)為獨唱冠軍，同學熱烈祝賀

中一大合照

大哥姐計劃開幕禮

班際壁報比賽得獎作品

中一級冠軍 1A



中一級亞軍 2C



中二級冠軍 3C



中二級亞軍 2B



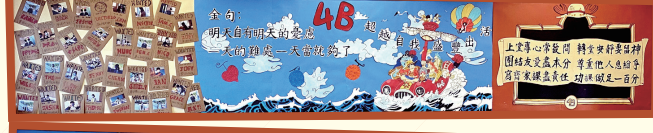
中三級冠軍 3D



中三級亞軍 4B



中四級冠軍 4D



中四級亞軍 4C



中五級冠軍 5A



中五級亞軍 5C



English Language Department

'YOU ILLUMINATE MY LIFE'

A talk by Hong Kong Guide Dog Association

Huang Po Yee (5D)

To facilitate learning beyond classrooms, a seminar by the Hong Kong Guide Dog Association (HKGDA) was organized to complement the package themed Animal Conservation in the senior English curriculum.

The volunteer first introduced students to the preparations and trainings needed for guide dogs in Hong Kong, including strict purpose classification in the puppies' early months of life, rigorous examinations and months of stringent obedience and compatibility trainings, which involve the future users in both the facility of HKGDA and on the streets.

The difficulties faced by guide dogs and their users, such as interruptions by curious children who may share snacks with them and misunderstanding or mistreatment by people in the shopping malls, were shared genuinely in front of our students. A visually impaired lady recalled an experience in which her companion guide dog was disdained and denied entry by a restaurant staff. It had to be tied outside on the street on a scorching summer day.

But despite these heartbreaking incidents, the lady affectionately described her daily life with her loyal friend which possesses an extraordinary sense of direction as they traverse to both familiar and new places. Commands which the guide dog were well-trained for were also demonstrated on stage during the talk, ranging from finding an empty chair for the lady to guiding her to go up and down the stairs or stopping for traffic appropriately. Dog-loving students were thrilled with the opportunity to go on the stage to act as stationary obstacles as a test for the guide dog which, of course, excelled with professionalism and elegance.

The seminar ended with calls for support for HKGDA and some dos and don'ts for citizens when they interact with guide dogs and their users. Like how the guide dog and its counterparts illuminate many lives of the visually challenged, this activity sheds light on how different stakeholders play a part in creating a harmonious society. Appreciating the precious chance to learn outside the classroom, all participating students found the activity illuminating as they learnt about how animals could make a difference.



The masters of ceremony welcomed the three guests.



While the seminar ended here, the journey of developing bonding and compassion for animals is lifelong.



敬 SIR 及海琦姑娘擔任唱片騎師



2020 年最後的上課天

輔導組活動

輔導組老師及社工們於十二月佈置一樓走廊、設立感恩信箱及點唱環節，老師及社工亦預備了聖誕禮物送給中六級同學，使校園添上節日氣氛，為同學留下難忘的回憶。同學踴躍參與，他們皆感受到學校的關愛及支持。

另外，輔導組透過戲劇工作坊，增加大哥哥姐對戲劇的認識，並訓練聯繫小弟妹的技巧，協助小弟妹適應中學校園生活，增加歸屬感。



收到聖誕禮物



戲劇工作坊分享



「跟著我手掌」遊戲



大哥哥，DSE 加油！



與戲劇工作坊導師合照

多元化的 STEM

本校持續優化校本 STEM 課程，本年度嘗試與視覺及藝術科組合作，於中二綜合科學課堂中，結合電學原理及紙雕技巧，讓同學製作精美的紙燈箱。過程中不但能應用所學，更能體會不同學科之間的關聯。除此以外，中三同學亦從物理、化學、生物及電腦中挑選一科作為 STEM 專題研習科目，透過應用 micro:bit 及 3D 打印等技巧，解決生活上的困難。



STEM Club 同學製作 micro:bit 火箭車模型



中三級同學利用儀器進行 STEM 專題研習

除了常規課程外，學校亦讓對 STEM 有濃厚興趣的同學參加 STEM Club，同學現正積極籌備參加 micro:bit 火箭車模型比賽、2021 VTC STEM 挑戰盃、2021 趣味科學比賽及全港學生鑑證科學大賽 2021，希望同學能發展潛能，發揮創意，在 STEM 的領域上有更豐富的體驗。

除了常規課程外，學校亦讓對 STEM 有濃厚興趣的同學參加 STEM Club，同學現正積極籌備參加 micro:bit 火箭車模型比賽、2021 VTC STEM 挑戰盃、2021 趣味科學比賽及全港學生鑑證科學大賽 2021，希望同學能發展潛能，發揮創意，在 STEM 的領域上有更豐富的體驗。



中二級同學設計的紙燈箱



中三級同學利用電腦進行 STEM 專題研習

《喜迎牛年 聲演笑話》比賽



參賽者妙語解頤，同學熱切期待

學踴躍參與活動，並選出了心目中「最受歡迎笑話」。最終，中一乙班吳晞彤同學奪得「最受歡迎笑話獎」，而中一丙班方靖愉同學則奪得評判老師選出的「優秀聲演笑話」冠軍。

此外，三月八日中文科早會為「中文演講給個讚」，中三各班代表同學於熒幕上分別就不同講題抒發己見。中三丁班鄭仲騏同學擔任早會主持，並由中三甲班陳芷晴、中三丁班莊穎欣分享疫情下的生活體驗，中三乙班李穎滢對「網上購物」提出個人見解、中三丙班郭偉嵐則發表對「電子付款交易」的看法。各人預備充足，表現淡定得體。同學分享個人生活體會，引人共鳴。對於社會生活新形態的評論，角度多元化，也能啟發其他同學的思考。

中文科活動

本校為了提高同學學習中國語文的興趣及提升其語言能力，推行了各式各樣的語文活動，務求讓同學寓學習於比賽及分享。連月來，校園生活雖受疫情影響，學生只能透過熒幕參與活動，但仍無阻同學投入學習的熱情。

中文科在二月下旬農曆新年假期後舉辦了中一級班際「喜迎牛年聲演笑話」比賽，旨在鼓勵同學學習以聲音演繹幽默的作品，提升同學的口語表達能力。中一同學踴躍參與活動，並選出了心目中「最受歡迎笑話」。最終，中一乙班吳晞彤同學奪得「最受歡迎笑話獎」，而中一丙班方靖愉同學則奪得評判老師選出的「優秀聲演笑話」冠軍。

此外，三月八日中文科早會為「中文演講給個讚」，中三各班代表同學於熒幕上分別就不同講題抒發己見。中三丁班鄭仲騏同學擔任早會主持，並由中三甲班陳芷晴、中三丁班莊穎欣分享疫情下的生活體驗，中三乙班李穎滢對「網上購物」提出個人見解、中三丙班郭偉嵐則發表對「電子付款交易」的看法。各人預備充足，表現淡定得體。同學分享個人生活體會，引人共鳴。對於社會生活新形態的評論，角度多元化，也能啟發其他同學的思考。



陳芷晴(3A)分享疫情下的生活體驗



李穎滢(3B)對「網上購物」提出個人見解



郭偉嵐(3C)發表對「電子付款交易」的看法



莊穎欣(3D)分享疫情下的生活體驗

通識教育科體驗學習

通識教育科致力提供不同的學習機會，務求增加同學對社會時事的認識和提升同學多角度思考的能力，在校內定期舉辦「通識午間論壇」，增加同學理解重要議題的深度。

因疫情關係，本學年的論壇改為網上形式進行。中六論壇的題目為「香港特區政府應否推動青年到大灣區發展」，各班代表需代入不同持份者的角色，從香港政府、香港企業、支持到大灣區發展的青少年及反對到大灣區發展的青少年等不同角度進行討論。而每班亦會派同學就論壇的討論內容提出問題，主持網上論壇，向所屬持分者發問。

論壇流程

- 司儀引言
- 每位持分者輪流發言

每位持分者輪流發言

中六級各班輪流發問/質詢

問政府代表：

1. 有指大灣區計劃會推動年青人到區內求學、工作，然而區內大學質素參差不齊，在各大學排名名單均不及香港的大學。年青人難有誘因到大灣區求學；而有報告亦表明大灣區平均工資低於香港，請問大灣區對年青人吸引力何在及其可為年青人提供甚麼誘因？

各班輪流發問或質詢

Achievements

Language & Speech	72th Hong Kong Schools Speech Festival (Cantonese)	3 Solo Prose Speaking Merits
		1 Solo Verse Speaking Merit
		1 Solo Verse Speaking Proficiency
		1 Dramatic Duologue Merit
	72th Hong Kong Schools Speech Festival (Putonghua)	2 Solo Prose Speaking Merits
	72th Hong Kong Schools Speech Festival (Bible)	2 Solo Prose Speaking Merits
	72th Hong Kong Schools Speech Festival (English)	1 Solo Verse Speaking 1st Runner-up
		1 Solo Verse Speaking 2nd Runner-up
		21 Solo Verse Speaking Merits
Mathematics, Science & Technology		6 Dramatic Duologue Merits
	Hong Kong Physics Olympiad 2020	2 2nd Honours
		Best School Performance
	International Junior Science Olympiad 2021– Hong Kong Screening	1 1st Honour
		1 2nd Honour
		2 3rd Honours
	Chemistry Online Self-study Award Scheme (COSAS) 2020	4 Platinum Awards
		6 Diamond Awards
		1 Silver Award
	Hong Kong Biology Literacy Award 2020-2021	2 1st Honours
		1 2nd Honour
		2 3rd Honours
		1 Merit
Music & Art		2 Active Participation Awards
	Master Code Competition 2020	1 Champion
	「愛我社區多一些」攝影比賽	1 冠軍
		1 亞軍
Others		1 季軍
		4 優異
	第十九屆西貢區傑出學生選舉	1 初中組優勝盃
		2 高中組優勝盃
		6 嘉許狀
		最佳學校表現獎
	新界區十大傑出學生 2020	2 傑出學生獎
	第二十屆「傲翔新世代」全方位青年領袖訓練計劃	最佳短片匯報獎
	學友社新聞評述比賽	1 冠軍
		1 季軍
		1 優異
		1 全情投入金獎
	公益少年團「文件夾封面設計比賽」	金獎

Prayer Items

1. Release of HKDSE results in July
2. Release of S.6 JUPAS results in August
3. Students spend their summer vacation wisely.
4. S5 students work hard to prepare for the coming DSE exam.
5. S1 Induction Program and S1 Orientation Day
6. New S1 students can get used to the secondary school life soon.

Working Committee

Honorary Advisors:

Ms Lam Sui Mei, Principal, Mr. Wong Wing Lok, Vice-principal

Teacher Advisors:

Ms Chai Ling Li, Ms Ng Fung, Ms Lau Wing Sze

Reporters:

Chan Ka Wai (5C), Lam Sum Nam (5C)